

Vorago

KARAOKE SPEAKER 580

Guía rápida / Quick guide



ESPAÑOL

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

Modo de emparejamiento inalámbrico:

Presiona el botón MODE o BT en el panel o en el control remoto hasta que se seleccione BT.

1. Coloca el teléfono o tu dispositivo a menos de 15 m
2. Activa el bluetooth en tu teléfono inteligente y comienza a buscar el dispositivo BT.

3. Selecciona el número de modelo correcto (KSP-580) del dispositivo encontrado por el dispositivo móvil;
4. Presiona brevemente el botón REPRODUCIR/PAUSAR para reproducir o pausar la música. Presiona brevemente el botón o para seleccionar la pista anterior o siguiente.

Modo de radio FM

1. Presiona MODE hasta ingresar al modo Radio FM.
2. Presiona para buscar y almacenar automáticamente las estaciones de radio.
3. Presiona o para navegar por las estaciones de radio FM.

Modo 3.5 mm

Presiona el botón MODE en la bocina o en el control remoto hasta que se seleccione LINE. Reproduce la música del dispositivo conectado a la entrada LINE.

Modo de tarjeta USB/TF

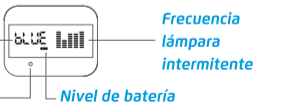
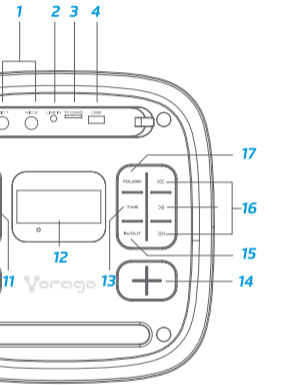
1. Las unidades ingresarán al modo de disco U/modo de tarjeta TF y reproducirán la música automáticamente cuando se inserte un dispositivo USB/TF
2. Presiona brevemente: Pausa / Play
3. Presiona brevemente: Canción anterior
4. Presiona brevemente: Siguiente canción

Método de uso TWS (True Wireless Stereo):

1. Enciende 2 bocinas, toma un altavoz como "el dispositivo anfitrión", otro altavoz como "el dispositivo secundario" y asegúrate de que el dispositivo anfitrión entre en modo BT.
2. Presiona brevemente el botón "TWS"(como dispositivo secundario), cuando la conexión sea exitosa, la pantalla LCD del dispositivo secundario mostrará "SLAVE" sin parpadear.
3. Puedes conectar el BT con tu teléfono inteligente, una tarjeta TF y luego transmitir tu música a ambos altavoces.

Nota: La función TWS solo admite conexión uno a uno. No habilites la función TWS en varios dispositivos simultáneamente.

PANEL DE CONTROL



- 1. MIC1 / MIC2:** Puertos para micrófonos
- 2. LINE IN:** Entrada 3.5 mm
- 3. TF card input:** Puerto para tarjeta TF
- 4. USB input:** USB connector for playing audio files from external USB memory.
- 5. MENU:** Cambia ente los modos: TREBLE/BASS/MIC VOL/MIC ECHO/MIC TREBLE/VOL MIC BASS



- 6. LIGHT:** Cambia ente los estilos de luces.
- 7. MIC.PRI:** Activa o desactiva la función de reducción de música. Reduce el nivel de volumen de la música cuando la señal de voz del micrófono está conectado.
- 8. MODE:** Selecciona la entrada para la música. BT, radio FM, entrada de línea, USB/TF



- 9. POWER:** Mantén presionado de 2 a 3 seg para encender/apagar la bocina.

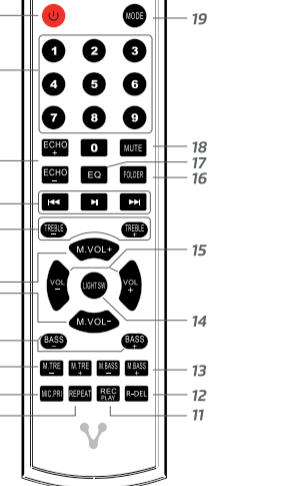
- 10. VOL -:** Presiona para disminuir el volumen principal.
- 11. BT:** Presiona para seleccionar el modo BT. Si ya está conectado el dispositivo, presiona para desconectarlo.
- 12. Display**
- 13. TWS:** Presiona para buscar y conectar el dispositivo secundario.

- 14. VOL +:** Presiona para aumentar el volumen principal.
- 15. IN/OUT:** Ajusta al modo exterior o interior.
- 16. NEXT:** **Modo BT:** Siguiente canción. **Modo USB/TF:** Siguiente canción. **Modo FM:** Siguiente estación de radio.

- 5. TREBLE:** Aumenta o corta las frecuencias altas de la música.
- 6. MIC VOL:** Ajusta el volumen del micrófono.
- 7. BASS:** Aumenta o corta las frecuencias bajas de la música.
- 8. MIC TREBLE:** Aumenta o corte las frecuencias altas del sonido del micrófono..
- 9. MIC.PRI:** Función de reducción de música.
- 10. REPEAT:** **Modo USB/TF:** Repetir canción

- 17. FOLDER:** Presiona para cambiar de carpeta y reproducir el contenido de la carpeta.

CONTROL REMOTO



- 1. POWER:** Apaga o Enciende.
- 2. 0-9:** Selecciona la pista (USB/TF).
- 3. ECHO:** Ajusta el volumen del eco del micrófono.
- 4. PREVIOUS:** **Modo BT:** Canción anterior. **Modo USB/TF:** Canción anterior/anterior. **Modo FM:** Emisora anterior

- Pause / Play** **Modo BT:** Reproduce o pausa la música. **Modo USB/TF:** Reproduce o pausa la música. **Modo FM:** Busca automáticamente estaciones de radio.
- Next** **Modo BT:** Siguiente canción. **Modo USB/TF:** Siguiente canción. **Modo FM:** Seleccione la siguiente estación de radio.

- 5. TREBLE:** Aumenta o corta las frecuencias altas de la música.
- 6. MIC VOL:** Ajusta el volumen del micrófono.
- 7. BASS:** Aumenta o corta las frecuencias bajas de la música.
- 8. MIC TREBLE:** Aumenta o corte las frecuencias altas del sonido del micrófono..
- 9. MIC.PRI:** Función de reducción de música.
- 10. REPEAT:** **Modo USB/TF:** Repetir canción

- 11. REC PLAY:** Presiona para grabar la voz del micrófono en una memoria externa (tarjeta USB/TF). Presiona prolongadamente para reproducir un archivo grabado. Si reproduce el archivo de grabación.
- 12. R-DEL:** Mantén presionado para eliminar el archivo.
- 13. MIC BASS:** Aumenta o corta las frecuencias bajas del sonido del micrófono.
- 14. LIGHT SW:** Cambia el estilo de la luz.
- 15. VOL:** Ajusta el volumen de la música.
- 16. FOLDER:** Selecciona la carpeta de música que desea reproducir.
- 17. EQ:** Pop, Rock, Jazz, Clásica, Flat.
- 18. MUTE:** Silencia el altavoz. Presiona nuevamente para desactivar el silencio.
- 19. MODE:** Selecciona la entrada (BT, LINE Y FM). Mantén presionado para activar/desactivar el mensaje de voz.

- 11. BT:** Presiona para seleccionar el modo BT. Si ya está conectado el dispositivo, presiona para desconectarlo.
- 12. Display**
- 13. TWS:** Presiona para buscar y conectar el dispositivo secundario.
- 14. VOL +:** Presiona para aumentar el volumen principal.
- 15. IN/OUT:** Ajusta al modo exterior o interior.
- 16. NEXT:** **Modo BT:** Siguiente canción. **Modo USB/TF:** Siguiente canción. **Modo FM:** Siguiente estación de radio.

- 5. TREBLE:** Aumenta o corta las frecuencias altas de la música.
- 6. MIC VOL:** Ajusta el volumen del micrófono.
- 7. BASS:** Aumenta o corta las frecuencias bajas de la música.
- 8. MIC TREBLE:** Aumenta o corte las frecuencias altas del sonido del micrófono..
- 9. MIC.PRI:** Función de reducción de música.
- 10. REPEAT:** **Modo USB/TF:** Repetir canción

- 17. FOLDER:** Presiona para cambiar de carpeta y reproducir el contenido de la carpeta.

FICHA TÉCNICA

Tipo: Bocina BT
Línea de entrada: 100-240V 50/60Hz
Diámetro altavoces: 6.5"X2
Frecuencia: 30Hz-20KHz
Sensibilidad: ≥65 dB
Impedancia: 8 Ω
Batería: 7.4Vcc /3600 mAh
THD: ≤0.3%
Dimensiones: 267 x 270 x 595 mm
Alcance: > 10m
BT: 5.0
Peso: 8.6KG

Precauciones de seguridad

No uses el producto con un cable en mal estado esto podría ocasionar un mal funcionamiento o producir una descarga eléctrica.

- Procura no derramar líquidos sobre el producto, ya que podría ocasionar un mal funcionamiento o producir una descarga eléctrica.
- El uso de este dispositivo en condiciones diferentes a las normales puede ocasionar descargas eléctricas.

ESPAÑOL

Garantía limitada de productos
 Los equipos y/o accesorios Vorago están cubiertos por una garantía limitada por el tiempo indicado en la tabla de vigencia anexa, contando a partir de la fecha de adquisición, contra cualquier defecto de fabricación y funcionamiento, siempre y cuando hayan sido utilizados bajo condiciones normales de uso durante el periodo de la garantía y para lo cual fue fabricado. Vorago garantiza al comprador la ausencia de anomalías en lo referente a los materiales.

Productos	Vigencias
Tablets, e-movilidad, audio, teclados, mouse, redes y accesorios	12 Meses
Monitores	36 Meses*
*Excepto en panel (display de pantalla) para el cual sólo será de 12 meses.	
Equipos de cómputo 3 años incluido Minibay	36 Meses*
* Excepto equipos de cómputo donde el procesador se encuentra integrado en la tarjeta madre solo será de 12 meses.	

Póliza de garantía Importante: Favor de leer y llenar esta póliza de garantía y sellarla en la tienda en la compra del producto.

Producto: Bocina Karaoke	Sello del distribuidor
Modelo: KSP-580	
Marcas: Vorago	
Fecha de entrega:	

Responsabilidades
 La responsabilidad total de Vorago consistirá en reparar o reemplazar el producto, incluida la mano de obra y refacciones, sin ningún costo para el comprador cuando se devuelva al punto de venta, presentando esta póliza de garantía debidamente llenada y sellada por el establecimiento donde se adquirió el producto o copia del comprobante o recibo o factura, en el que consten los datos específicos del producto objeto de la compraventa, en los cuales se especifica la fecha de compra, para verificar los tiempos dentro de garantía. Vorago podrá utilizar piezas nuevas, restauradas o usadas en buenas condiciones para reparar o reemplazar cualquier producto, sin costo adicional para el consumidor. En el caso de equipos y/o accesorios que no tengan reparación, se generará el cambio por un producto similar o de características superiores. La presente garantía cubre los gastos de transportation del producto que derive de su cumplimiento; los cuales serán atribuibles directamente al proveedor del producto. En todo producto de reemplazo se renovará el periodo original de la garantía. Vorago se rige bajo las normas internacionales de fabricación de los productos.

Devoluciones
 En el caso de devolución de productos solo será el lugar de compra por el cliente final. Sujeto a las políticas de devolución establecidas por el mismo vendedor.

Cómo obtener respaldo de la garantía
 Los reclamos de garantía son procesados a través del punto de venta, durante los primeros 15 días posteriores a la compra, siempre y cuando cumplan con los requisitos. Los reclamos de garantía que no puedan ser procesados a través del punto de venta y toda inquietud relacionada con el producto adquirido deberán ser enviados con la guía prepagada por Vorago a la dirección de las oficinas centrales de Vorago en Francisco Villa No. 3, Col. San Agustín, C.P. 45645, Tlajomulco de Zúñiga, Jalisco, México.

Salvo en situaciones de fuerza mayor o caso fortuito, el tiempo de reparación en ningún caso será mayor a 30 días naturales contados a partir de la fecha de recepción del equipo en Vorago.

Exclusiones
 Esta garantía no es válida en los siguientes casos:
 a) Cuando el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales.
 b) Cuando el producto no hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso incluido en el producto.
 c) Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por parte de Vorago.

Vorago no ofrece ninguna otra garantía expresa para este producto. Para hacer válida la garantía, así como la adquisición de partes, componentes, consumibles y accesorios.

Para hacer válida una garantía debe de enviarnos la siguiente información al correo: garantias@voragolive.com

- 1.- Modelo y color
- 2.- Falla de producto
- 3.- Ticket o factura de compra (digitalizado)
- 4.- Su domicilio con C.P., teléfono y nombre completo.

Disponibles en el establecimiento donde se adquirió el producto y/o en nuestras oficinas centrales.

Devoluciones
 En el caso de devolución de productos solo será el lugar de compra por el cliente final. Sujeto a las políticas de devolución establecidas por el mismo vendedor.

Vorago, S.A. de C.V.
 Francisco Villa No. 3
 Col. San Agustín, C.P. 45645
 Tlajomulco de Zúñiga,
 Jalisco, México.
 Tel. (33) 3044 6666

Importadora Global Rida S.A. de C.V.
 Matilde Márquez No. 68
 Colonia Peñón de los Baños C.P. 15520
 Alcañal Venustiano Carranza, CDMX
 RFC: IGR1510164C2

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

Wireless Pairing Mode:

Press MODE or BT button on the panel or the remote control until BT is selected.

1. Put the smartphone or other device within 15 meters;
2. Activate the BT on your smartphone and starts to search for the BT device.
3. Select the correct model No. (KSP-580) from the device found by the device;
4. Shortly press PLAY/PAUSE button to play or pause music. Short press or key to select the previous or next track.

FM radio mode

1. Press MODE until you enter FM Radio mode.
2. Press to auto scan Radio stations and store it automatically.
3. Press or to navigate through FM Radio stations.

Line in mode 3.5mm

Press MODE button on the unit or the remote control until LINE is selected. Play the music of the device connected to the LINE input.

USB/TF Card mode

1.The units will enter U-disk mode/TF Card mode and play the music automatically when insert the USB/TF device.

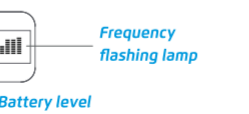
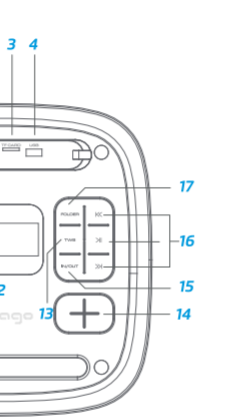
2. Shortly press key to pause or play the song.
3. Shortly press key to the previous song.
4. Shortly press key to the next song.

TWS (True Wireless Stereo) method of use:

1. Power on 2 speakers, take one speaker as “the host device”, another speaker as “the slave device” and make sure the host device enter BT mode.
2. Short Press “TWS” button for one unit(as the slave device), when under successful connection , LCD Display of the slave device show” ” without flicker.
3. You can connect the BT with your smartphone or insert U-disk, TF - Card, then stream your music to both speaker.

Note: The TWS function only supports one-to-one connection. Please do not enable the TWS function on multiple devices simultaneously.

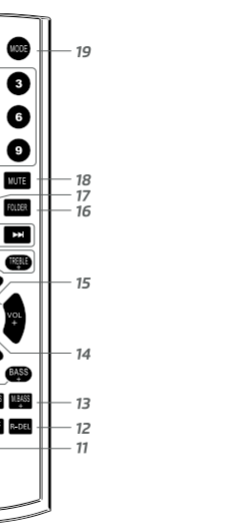
CONTROL PANEL



- 1. MIC1 / MIC2:** Unbalanced 1/4" TS jacks for wired mic.
 - 2. LINE IN:** Input jack 3.5 mm
 - 3. TF card input:** TF card interface for playing audio files.
 - 4. USB input:** USB connector for playing audio files from external USB memory.
 - 5. MENU:** Short press to adjust TREBLE/BASS/MIC VOL/MIC ECHO/MIC TREBLE/MIC BASS and
- | | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|
| | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|
- 6. LIGHT:** Switch the light styles.
 - 7. MIC.PRI:** Set the music ducking function on or off. The ducking function temporarily lowers the volume level of the music when the microphone voice signal is present.
 - 8. MODE:** Select the input source for music. BT, FM radio, Line in, USB/TF (if inserted). Long press: Turn on/off the Voice prompt.
- | | | |
|--|--|--|
| | | |
|--|--|--|
- 9. POWER:** Long press 2~3 seconds to turn on/off the speaker.

- 10. VOL -:** Short press to decrease the main volume. Long press to adjust faster.
- 11. BT:** Short press to select BT mode. If already connect the device, press to disconnected the device.
- 12. Display**
- 13. TWS:** Short press to search and connect the slave device, press again to disconnect the device.
- 14. VOL +:** Short press to increase the main volume. Long press to adjust faster.
- 15. IN/OUT:** Press to select outdoor or indoor mode.
- 16. NEXT:** BT mode:Play the next music track on the connected BT device. USB/TF mode:Play the next music track. FM mode: Select the next radio station.
- 16. PAUSE / PLAY:** BT mode: Play or pause the music on the connected BT device. USB/TF mode: Play or pause the current music track. FM mode: Automatically scan radio stations.
- 17. FOLDER:** Press to switch the folder and play the contents of the folder.

REMOTE CONTROL



- 1. POWER:** Turn the power off.
- 2. 0-9:** Select the track (USB/TF).
- 3. ECHO:** Adjust the microphone echo volume.
- 4. PREVIOUS:** BT mode: Play the previous music track on the connected BT device. USB/TF mode: Play the previous music track. FM mode: Select the previous radio station. **Pause / Play** BT mode: Play or pause the music on the connected BT device. USB/TF mode: Play or pause the current music track. FM mode: Automatically scan radio stations. **Next** BT mode: Play the next music track on the connected BT device. USB/TF mode: Play the next music track. FM mode: Select the next radio station.
- 5. TREBLE:** Boost or cut the high frequencies of the music.
- 6. MIC VOL:** Adjust the microphone volume.
- 7. BASS:** Boost or cut the low frequencies of the music.
- 8. MIC TREBLE:** Boost or cut the high frequencies of the Microphone Sound.
- 9. MIC.PRI:** Set the music ducking function on or off.
- 10. REPEAT:** USB/TF mode:Set as “ONE” to loop a single track. Set as “ALL” to play all soundtrack.
- 11. REC PLAY:** Short press to record the microphone voice to external memory (USB/TF card).Long press to play a recorded file. If playing the recording file, Press “MODE” to turn back U-Disk mode to play the music.
- 12. R-DEL:** Delete a recorded file.
- 13. MIC BASS:** Boost or cut the low frequencies of the Microphone Sound.
- 14. LIGHT SW:** Change the style of the light.
- 15. VOL:** Adjust the music volume.
- 16. FOLDER:** Select the music folder which you want to play.
- 17. EQ:** Pop, Rock, Jazz, Clasica, Flat.
- 18. MUTE:** Mute the speaker. Press again to disable the mute.
- 19. MODE:** Select input source (BT, FM radio, Line in, USB, TF card). Long press to turn on/off the voice prompt.

DATA SHEET

Type: BT Speaker
Input: 100-240V 50/60Hz
Speaker diameter: 6.5"X2
Frequency: 30Hz-20KHz
Sensitivity: ≥65dB
Impedance: 8Ω
Battery: 7.4Vcc /3600 mAh
THD: ≤0.3%
Dimensions: 267 x 270 x 595 mm
Reach: > 10m
BT: 5.0
Weight: 8.6KG



Safety warnings
 Do not use the product with a damaged cord, this could cause malfunction or cause electric shock.
 • Be careful not to spill liquids on the product, as this could cause it to malfunction or produce an electric shock.
 • Use of this device in conditions other than normal may cause electric shock.

Limited product warranty

Vorago equipment and / or accessories are covered by a limited warranty for the time indicated in the annexed validity table, counting from the date of acquisition, against any manufacturing and operation defect, provided they have been used under normal conditions of use during the warranty period and for which it was manufactured. Vorago warranty the buyer the absence of anomalies regarding the materials.

Products	Validity
PC, tablets, e-mobility, audio, keyboards, mouse, networks and accessories	12 Months
LCD Monitor	36 Months*
* Except in panel (screen display) for which it will only be 12 months.	
Computer equipment 3 years including Minibay	36 Months *
* Except computer equipment where the processor is integrated on the motherboard it will only be 12 months.	

Important warranty policy: Please read and complete this warranty policy and seal it in the store when purchasing the product.

Product: Bocina Karaoke	Dealer stamp
Model: KSP-580	
Brand: Vorago	
Serial number:	
Invoice number:	
Delivery date:	

Responsibilities

The total responsibility of Vorago will be to repair or replace the product, including labor and parts, at no cost to the buyer when it is returned to the point of sale, presenting this warranty policy properly completed and stamped by the establishment where it was purchased. The product or copy of the receipt or receipt or invoice, in which data of the product the date of purchase is specified, to verify the times within the warranty. Vorago may use new parts, restored or used in good condition to repair or replace any product, at no additional cost to the consumer. In the case of equipment and / or accessories that can not be repaired, the change will be generated by a similar product or with superior characteristics. This warranty covers the transportation expenses of the product derived from its fulfillment; which will be directly attributable to the supplier of the product. In all replacement products, the original warranty period will be renewed. Vorago is governed by international standards for the manufacture of products.

How to obtain warranty support

Warranty claims are processed through the point of sale, during the first 15 days after the purchase, as long as they meet the requirements. Guarantee claims that can not be processed through the point of sale and any concerns related to the product purchased should be sent with the prepaid guide by Vorago to the address of the Vorago headquarters in Francisco Villa No. 3, Col. San Agustín, CP 45645, Tlajomulco de Zúñiga, Jalisco, Mexico.

Except in situations of force majeure or fortuitous event, the repair time in no case will be greater than 30 calendar days from the date of receive of the equipment in Vorago.

Exclusions

This warranty is valid in the following cases:
 a) When the product had been used in conditions other than normal.
 b) When the product has not been operated in accordance with the instructions for use.
 c) When the product has been altered or repaired by unauthorized persons by Vorago.

Vorago does not offer any other express warranty for this product. To make the warranty valid, as well as the acquisition of parts, components, consumables and accessories

To validate a warranty, the following information must be sent to the email: garantias@voragolive.com

- 1.- Model and color
- 2.- Product failure
- 3.- Ticket or purchase invoice (digitized)
- 4.- Your address with CP, telephone and full Name.

Available in the establishment where the product was purchased and / or in our central offices:

Returns

In the case of product return, it will only be the place of purchase by the end customer. Subject to the return policies established by the same seller.

Vorago, S.A. de C.V. Francisco Villa No. 3 Col. San Agustín, C.P. 45645 Tlajomulco de Zúñiga, Jalisco, México. Tel. (33) 3044 6666	Importadora Global Rida S.A. de C.V. Matilde Márquez No. 68 Colonia Peñón de los Baños C.P. 15520 Alcaldía Venustiano Carranza, CDMX RFC: IGR1510164C2
---	--